

May 7, 1850

Man broke into Oliver's House  
This Evening and stole 1000 \$ in Money  
and all the Silver Ware in the House and  
killed 4 persons and broke all the Glass  
Ware in the House and afterwards set fire  
to the House and was turn'd to the Account  
ONT, It was. Not,

Ex or

UNE FLEUR POUR REPONSE

OUR PARTING WORD MARY.

ROMANCE

French words by Emile Barateau

WITH AN ENGLISH VERSION.

MUSIC BY

F. Masini.

25. Cts. net.

Philadelphia A. FIOT 196 Chestnut St<sup>h</sup>  
Importer of Music & Musical Instruments  
New Orleans, W. T. MAYO, No 5 Camp St<sup>h</sup>

## UNE FLEUR POUR RÉPONSE.

(OUR PARTING WORD, MARY!)

Romance par

F. Masini.

Andantino sostenuto. tranquillamente

VOCE. rall.

PIANO. *p* legato con molta dolcezza. *pp* dolciss. *ppp* morendo.

Notre vais-  
Our parting

seau va quitter cet-te pla--ge; Oh! bien longtems je serai sansvous voir! En m'éloi-  
word, Ma-ry, must now be spo--ken, That bit-ter word, sealing ab-sence from thee; Oh then re-

gnant, empor-terai-je un ga--ge, Sinon d'a-mour, au moins d'un peu d'es-poir? Je  
-lieve it with one sim-ple to--ken, If not of love, of hope still let it be! I

a mezza voce e rall. a piacere. *Cres.* un poco.

*pp* Suivez le chant. *rit. mf*

doux et très expressif. très doux. *mf* con anima.

pars; adieu Ma-ri--e! Hé-las! je pars de-main! Si vous me ré-gret  
go; farewell dear Ma--ry! No word hast thou for me? Yet, dost thou share my

*mf* *dim. p* *pp* *p* *pp* *p* *rinf.*

pressez très peu avec chaleur.      très doux et très lent.      *rf*      *dim.*

-tez . . . . . Oh! je vous en sup - pli - e,      donnez moi cette fleur che - ri - e, que tou -  
 pain . . . . . Oh by its ten - der pow - er      Give me a pledge but in that flow - er, That we

*dim.*  
 a piacere.

*col canto.*

*soffo voce.*      2: COUPLET.

-cha vo - tre main!      Si cette  
 shall meet a - gain!      Yes, wouldst thou

*rall.*

*pp*      *p*      *legato con molta dolcezza.*      *pp* *dolciss.*      *ppp* *morendo.*

*legato espress.*

fleur, par vous m'était don - né - - e, Même en partant j'au - rais quelque bonheur!      Et loin de  
 deign that simple flower to give me E'en tho' its bloom may with this hour de - part;      Yet far from

*p*      *p*      *legato.*

*p* *rall a piacere.*

vous, cet - te ro - se fa - né - - e      Serait tou - jours, toujours là, sur mon coeur!      Je  
 thee, twill remain, oh be - lieve me      For - ever liv - - ing a joy to my heart!      I

*suivez le chant.*      *rit.* *mf*

Une fleur pour.

*mf* doux et très expressif. *très doux.* *rf* con anima.

pars; a\_dieu Ma\_ri - - e! Hé - las! je pars de - main! Si vous me ré\_gret -  
 go; farewell dear Ma - - ry! No word hast thou for me! Yet, dost thou share my

*dim. p*  
*mf* *pp* *p* *pp* *p* *rinf.*

pressez très peu avec chaleur. *très doux et très lent.* *rf* *dim.*

-tez... oh! je vous en sup\_pli - - e, donnez moi cette fleur ché\_ri - - e, que tou -  
 pain, Oh by its ten\_der pow - - er Give me a pledge but in that flow - er, That we

col canto. *dim.*

*mf* *rf* *mf* *p* a piacere. *p*

sotto voce. 3<sup>e</sup> COUPLET.

-cha votre main! La pauve en -  
 shall meet a - gain! The mai - den

*pp* *p* *legato con molta dolcezza.* *pp* *dolciss.* *ppp* *morendo.*

*rall.*

*legato espress.*

-fant qui tremblait à sa vu - - e, Triste et ré\_veu - se im\_plo - rait Dieu tout bas! Et lui, re -  
 heard this appeal fondly spo - ken; Her si - lent prayer for him a blessing sought! While he a -

*p* *p* *legato.*

Une fleur pour.

still fond heart those . . . . . mo - ments When no cloud thy plea - - sure  
 di che il cor be - - - - - a - - ta Sol fin - gen - do - si con

*cres.*

sha - - - - - ded When life's path was gay with . . . . . flow - ers Scat - tered  
 - ten - ti Pre - ve - nir sole a gli e - ven - ti So ra

*rall.* *a tempo.*

*gva.* *pp* *stacc.*

*Ped.* \*

by the hand of love! yes! gay with flow - - - - - ers  
 l'a - li dell' a - mor ah! so - vra l'a

*cres.* *dim.*

*cres.* *acceler.* *f* *p*

Scatter'd by the hand of love! Dear those mem' - - - - - ries will be ev' er When thy  
 li ah! si dell' a - mor Or sol - tan - to del pas - sa - to Ah di me -

*marcato.* *dim.* *ff* *p*

*Ped.* \*

Cherish still.

days . . . of joy . . . are fa - - - - - ded; As by night . . . a wave\_ less  
 \_mo\_ \_rie sol ei vi \_ve Come un mar \_sen\_ za

*f* slancio.

*ff* Ped. \* *p*

ri - ver, Bright with ev - - - ry star a - - bove! Ah . . . . .  
 ri - va Ah! si pre - sen - ta l'av - ve - nir Ah! . . . . .

*p*

Yes! bright . . . . . with ev - - - ry  
 si ah! . . . . . si l'av - ve -

*f*

*gva*

*cres.* *ff* Ped. \*

star Bright . . . . . with ev - - - ry star a - - bove .  
 nir l'av - ve - nir ah . . . . . l'av - ve - nir .

*p* *cres* *ff* Più mosso.

Cherish still.

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. The music features a flowing melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. The music continues with similar melodic and harmonic patterns. A *ff Ped.* marking is present in the final measure of the system.

Vocal entry and piano accompaniment, first system. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. The vocal line begins with the lyrics "Che - - - rish still fond heart those . . . . .". The piano accompaniment starts with a *Ped.* marking and a *p* dynamic. A *Tempo 1<sup>o</sup>* marking is placed above the piano part.

Che - - - rish still fond heart those . . . . .  
 Ve - - - ra un di che il cor be - - -

Vocal entry and piano accompaniment, second system. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. The vocal line continues with the lyrics "mo - - - ments When no cloud thy plea - - - sure sha - - -". The piano accompaniment features a *cres.* marking and a *ff* dynamic. A *Ped.* marking is present in the final measure of the system.

mo - - - ments When no cloud thy plea - - - sure sha - - -  
 - a - - - ta Sci fin - - - gen - - - do si con - - - tu

Cherish still.

rall. a tempo. cres.

- ded. When life's path was gay with flow-ers Scat-ter'd by the hand of  
 - ti Pre-ve-nir so le a gli e-ven-ti so-vra l'a-li dell' a-  
acceler.

*pp* *cres.*

Staccato.

love! Yes! gay with flow-ers scatter'd by the hand of love Dear those  
 -mor Ah! so-vra l'a-li ah! si dell'a-mor Or sol-

*8va* *dim.*

*f* *dim.*

*p* *marcato.*

mem-ries will be ever When thy days of joy are fa-ded As by  
 tan-to del pas-sa-to Ah di me-mo-rie sol-ci vi-ve Come un

*8va* *f* brillante.

*f* *p*

*f* *f*

*f* *Ped.*

night... a wave-less ri-ver Bright with ev-ry star... a-  
 mar-sen-za ri-va Ah! si pre-sen-ta l'av-ve

*8va* *f*

*f* *p*

*f* *Ped.*

Cherish still.